

Expressions en lien avec le thème des échecs

Expression	Explication	Exemple
tenir quelqu'un en échec	empêcher quelqu'un d'agir	Notre équipe de football a joué un beau match hier. Elle a marqué des buts tout en tenant l'adversaire en échec.
damer le pion	prendre le dessus sur quelqu'un	En matière de gastronomie, la France dame le pion à de nombreux pays.
Le client est roi.	s'efforcer de satisfaire le client quoi qu'il arrive	J'étais au café hier et le serveur a refusé de m'apporter un autre expresso lorsque je lui ai dit que le mien était froid. Pourtant le client est roi ! C'est incroyable !
créer/être créé de toute pièce	inventer quelque chose	Je ne crois pas un mot de ce que Gabin m'a raconté. Je pense qu'il a créé cette histoire de toute pièce.
Plus on est de fous, plus on rit.	plus on est nombreux plus on s'amuse	- Christine, tu organises bien une fête chez toi ce soir ? Je peux venir avec mon copain ? - Bien sûr ! Plus on est de fous, plus on rit !

Exercice

Choisis l'expression qui correspond à la situation donnée.

1.

1. L'histoire que nous a racontée Florence ne me paraît pas authentique. Je pense qu'elle a tout inventé.
 - Je pense qu'elle a damé le pion.
 - Je pense qu'elle l'a créée de toute pièce.
 - Je pense qu'elle nous a tenus en échec.
2. Les vendeurs et conseillers en grande surface s'efforcent de satisfaire les exigences de tous les clients car...
 - ... plus on est de fous, plus on rit.
 - ... ils les tiennent en échec.
 - ... le client est roi.
3. Avec son tailleur Chanel, ma tante est la plus élégante de toutes ses collègues.
 - Elle leur dame le pion en matière d'élégance.
 - Elle est créée de toute pièce en matière d'élégance.
 - Elle les tient en échec en matière d'élégance.
4. J'ai encore invité trois personnes à dîner ce soir, il va falloir retourner faire des courses. Mais tu sais ce qu'on dit :
 - Le client est roi.
 - Plus on est de fous, plus on rit.
 - On dame le pion.
5. Lorsqu'on empêche une personne de faire quelque chose, on dit qu'on la...
 - ... tient en échec.
 - ... dame au pion.
 - ... crée de toute pièce.